

Riflet- tiamo su noi stessi

Codice Etico
di Clariant

**Riflet-
tiamo
su noi
stessi**

**-təlfir
omait
ion uz
izzətə**

In Clariant, sappiamo che le nostre decisioni e azioni comportano delle conseguenze. Mostriamo riguardo nei confronti degli altri, del nostro ambiente e delle comunità attorno a noi. Meditiamo sui nostri comportamenti per assicurarci di operare nel modo giusto.

Messaggio del Presidente

Cari colleghi,

Ci siamo prefissati l'obiettivo di essere una società leader nel settore delle specialità chimiche. Lo facciamo offrendo un valore superiore alla media a tutte le parti interessate: clienti, collaboratori, azionisti e comunità in cui operiamo.

In Clariant, sappiamo che le nostre decisioni e azioni hanno effetti sull'ambiente e sulle persone che ci circondano. Il nostro comportamento dimostra chi siamo e i valori che rappresentiamo. In un ambiente in continua evoluzione è particolarmente importante adottare solidi principi guida. I nostri sei valori, il nostro brand e questo Codice Etico costituiscono parte integrante della nostra identità e di tutto ciò che rende Clariant un'azienda solida e unica.

Il nostro Codice Etico si fonda sul continuo rispetto dei valori di etica e integrità nel modo in cui ci comportiamo e conduciamo la nostra attività. Ognuno di noi, dal Consiglio di Amministrazione al Comitato Esecutivo e dalla dirigenza a ogni unità organizzativa, deve comprendere e rispettare i valori e i principi che governano il nostro lavoro quotidiano. Seguiamo le regole, rispettiamo gli standard etici più elevati, manteniamo le promesse. Ma cosa succede con le aree grigie? Che cosa facciamo se una situazione non è contemplata dal Codice Etico e non troviamo una risposta diretta? Dobbiamo riconoscere che vi sono situazioni in cui dobbiamo prendere decisioni che ci pongono di fronte a dilemmi etici o in cui non abbiamo una linea guida.

Questo Codice Etico è una bussola che aiuterà tutti noi a lavorare in modo trasparente e all'insegna dell'integrità. Pur non potendo fornire tutte le risposte, il Codice fornisce

strumenti per consentirvi di prendere decisioni corrette. La Verifica Integrity YES è uno strumento che vi incoraggia a usare nelle situazioni che vi pongono di fronte a un dilemma: usate il buon senso, ponete domande e chiedete consigli se ne avete bisogno. Tutti, prima o poi, ci troviamo davanti a dilemmi di natura etica e fare la cosa giusta a volte è la scelta più difficile. Non sempre conoscerete la risposta e va bene che sia così. Ricordate, comunque, di parlare quando avete bisogno di assistenza o quando osservate qualcosa che non vi sembra giusto.

Clariant si impegna a garantire che chiunque esprima perplessità o evidenzi in buona fede una violazione potenziale o effettiva sia ascoltato, riceva sostegno e rispetto e non sia soggetto a ritorsioni. La lettura del Codice Etico non si limiterà a fornire informazioni importanti per ognuno di noi, ma costituirà anche un atto di riflessione su noi stessi. Dobbiamo considerarla un'opportunità per riflettere sul modo in cui lavoriamo oggi e su come pensiamo di farlo in futuro. Non possiamo creare e scrivere una regola per ogni potenziale situazione, ma sì possiamo darvi la possibilità di usare il nostro Codice Etico come bussola morale. Chiedete aiuto se siete in un'impasse, perché un luogo di lavoro che dà priorità all'etica nello svolgimento delle attività è un posto eccezionale dove lavorare.

Cordiali saluti,

Günter von Au
Presidente del Consiglio di Amministrazione

- 04 Un messaggio dal Presidente
- 08 Come usare il Codice Etico
- 10 Attuazione
- 12 I nostri valori
- 14 Verifica Integrity 'Yes'-Check

26

Ci trattiamo con rispetto reciproco

- 28 Trattamento delle persone
- 30 Molestie
- 34 Uguaglianza e non discriminazione
- 38 Rispetto delle leggi sul lavoro

42

Rispettiamo i più elevati livelli di etica e la legge

- 44 Concorrenza leale
- 50 Frode
- 54 Insider Trading
- 58 Riciclaggio di denaro
- 60 Disposizioni su embarghi e controllo dei commerci

- 16 La nostra responsabilità
- 20 L'integrità inizia da voi - Fatevi avanti!
- 22 Protezione dalle ritorsioni
- 24 I nostri principi guida

64

Mettiamo la sicurezza al primo posto e ci impegnamo a proteggere l'ambiente

- 66 Ambiente
- 68 Salute e Sicurezza
- 72 Product Stewardship

74

Ci impegnamo a contrastare la corruzione

- 76 Concussione e corruzione
- 82 Regali e intrattenimenti
- 88 Attività politiche

Sommario

92

Ci prendiamo cura delle nostre comunità e ci comportiamo come buoni cittadini d'impresa

- 94 Rispetto dei diritti umani
- 96 Contributi di beneficenza, sponsorizzazioni e attività di cittadinanza d'impresa
- 100 Conflitti di interesse

104

Gestiamo le informazioni con attenzione

- 106 Sicurezza delle informazioni
- 110 Riservatezza dei dati
- 114 Libri e registri accurati

118

Comunichiamo in modo responsabile

- 120 Social Media
- 126 Rapporti con i media e gli investitori

130

Ci prendiamo cura delle nostre risorse

- 132 Beni aziendali
- 134 Risorse elettroniche
- 136 Proprietà intellettuali

Come utilizzare questo Codice Etico e chi riguarda

In quanto società operante a livello internazionale, siamo esposti ogni giorno ad ambienti complessi ed esigenti. A un certo punto delle nostre carriere, può accaderci di dover affrontare situazioni complesse che richiedono decisioni difficili in cui la cosa giusta da fare non è sempre ovvia. Allo stesso modo, possiamo dover affrontare situazioni complesse in cui la cosa giusta da fare è ovvia, ma risulta difficile prendere la decisione che consegue. Poiché il presente Codice Etico non può contemplare ogni situazione in cui possiamo immetterci, è fondamentale chiedere consiglio ogni volta che abbiamo dubbi.

Il Codice Etico di Clariant è una bussola che può aiutarvi a navigare all'interno di questo processo decisionale, per procedere in modo corretto e agire nel migliore interesse vostro e della società.

Il Codice Etico di Clariant è parte integrante di ogni contratto o manuale di impiego applicabile. Se ritenute fondate, in base alle prove raccolte, eventuali violazioni saranno analizzate e comporteranno provvedimenti disciplinari.

Se gli standard definiti in questo Codice Etico sono superiori a quelli previsti dalla legge locale, gli standard di questo Codice Etico avranno la precedenza. Tuttavia, laddove le leggi locali entrino in conflitto con gli standard definiti in questo Codice, le leggi locali prevarranno. In tali circostanze, è consigliabile rivolgersi a un responsabile regionale o nazionale, oppure a un'altra autorità competente all'interno dell'organizzazione.

Implementazione e applicazione

Il Consiglio di Amministrazione incarica il Comitato Esecutivo e la dirigenza delle entità di Clariant di adottare le risoluzioni opportune per compiere la completa implementazione del Codice Etico aziendale. Ogni collaboratore, manager e membro del Consiglio di Amministrazione di Clariant deve avere accesso al Codice Etico. Ognuno di noi ha la responsabilità di rispettare il Codice Etico e di segnalare qualsiasi perplessità o violazione osservata.

Prenderemo molto seriamente tali dubbi e segnalazioni e le esamineremo con attenzione. Eventuali violazioni comprovate del nostro Codice Etico comporteranno l'adozione di misure correttive.

I nostri valori

I valori aziendali di Clariant esprimono le opinioni e i comportamenti più importanti per la società. Essi guidano le nostre azioni e ci fanno procedere nella giusta direzione, inviando un segnale chiaro a chiunque abbia interessi nella nostra attività. Unitamente al Codice Etico di Clariant, in sostanza i valori definiscono e determinano il modo in cui lavoriamo in Clariant.



L'adozione di questi valori nelle nostre vite è fondamentale per consentire a Clariant di perseguire la propria strategia.

Verifica Integrity YES-Check

Ogni collaboratore Clariant è tenuto a usare il proprio buon senso e a valutare attentamente le proprie decisioni.

Talvolta le decisioni non sono chiare. In caso di dubbi, l'uso della Verifica Integrity YES-Check di Clariant può aiutarvi a evitare eventuali trappole e a riflettere sul modo in cui le vostre azioni possono essere percepite da altri. Se la risposta a tutte le domande è "SÌ", significa che state per fare la cosa giusta.

1

Do l'impressione di agire in modo onesto?

2

Prenderei la stessa decisione se Clariant fosse la mia società?

3

Il mio comportamento è allineato ai valori e al Codice Etico di Clariant?

4

I miei famigliari e i miei amici sarebbero orgogliosi delle mie azioni?

5

Mi sentirei a mio agio se la mia condotta finisse sulla prima pagina di un noto quotidiano?

Se avete dubbi su come rispondere alla Verifica Integrity YES-Check di Clariant, la cosa giusta da fare è fermarvi e chiedere consigli.

La nostra responsabilità

Possiamo proteggere la reputazione di Clariant e in questo modo garantire il nostro successo solo se contribuiamo tutti ugualmente. Pertanto ognuno di noi ha la responsabilità di rispettare sempre il nostro Codice Etico.

Ciò significa che come collaboratori siamo tenuti a:

- **Leggere e comprendere il Codice Etico di Clariant e fare domande in caso di eventuali dubbi in merito;**

- **Completare l'eventuale corso di formazione sul Codice assegnatoci entro i tempi previsti;**

- **Rispettare il Codice Etico e segnalare eventuali perplessità o potenziali violazioni; e**

- **Chiedere consigli in caso di dubbi o di incertezza in merito a una situazione.**

Inoltre, la responsabilità delle persone a livello manageriale sono più estese. La dirigenza di Clariant è tenuta a:

- **Dimostrare leadership etica adottando in modo aperto e trasparente i valori di Clariant e gli standard illustrati in questo Codice Etico;**
- **Farsi avanti quando le viene segnalata una condotta disdicevole e non guardare dall'altra parte;**

- **Agire ogniqualvolta abbia un dubbio sulla legittimità o meno di un'azione e cercare ulteriori informazioni. Limitarsi a presumere che questo sia il modo in cui le cose vengono fatte in un contesto culturale differente non è una pratica corretta;**
- **Incoraggiare i membri del team a conoscere, comprendere e discutere regolarmente questo Codice Etico e il comportamento atteso;**

- **Fornire ai membri del team una piattaforma per farsi avanti, ascoltarli e dare un feedback apertamente;**
- **Creare un ambiente in cui membri del team possano sentirsi a proprio agio nel segnalare eventuali dubbi; e**
- **Inoltre tempestivamente al livello superiore le segnalazioni dei membri del team, senza analizzarle in modo indipendente.**

L'integrità inizia da voi - Fatevi avanti!

Clariant vi incoraggia a farvi avanti qualora assistiate a qualsiasi comportamento che potete considerare una potenziale violazione del nostro Codice Etico. È consigliabile parlare con il vostro supervisore, con il responsabile della Compliance o con un rappresentante delle Risorse Umane (HR), dell'Ufficio Legale o dei team Affari di Ambiente, Sicurezza e Sanità (ESHA), a seconda della situazione e da quanto siete a vostro agio nel condividere le vostre perplessità.

Talvolta è difficile parlare in modo personale con qualcuno e potreste non sentirvi a vostro agio per paura di essere identificati. La Integrity Line di Clariant è un canale confidenziale gestito da terzi indipendente tramite la quale è possibile segnalare i vostri dubbi e, se preferite, mantenere l'anonimato. Il reparto Compliance riceverà tutte le segnalazioni e, ove necessario, coinvolgerà altri reparti o parti per un'ulteriore revisione ed eventuali altre indagini.

Tutte le segnalazioni e i dubbi vengono presi seriamente e saranno trattati con la massima riservatezza.

Potete accedere alla Integrity Line tramite il sito Web: <https://integrityline.clariant.com> o l'intranet.

Domande o eventuali dubbi riguardanti il presente Codice Etico possono essere inviate anche a uno dei nostri responsabili della Compliance tramite e-mail all'indirizzo complianceofficer@clariant.com (in forma non anonima).

Protezione dalle ritorsioni

Le persone che ricoprono posizioni manageriali e superiori hanno la responsabilità di garantire che chiunque segnali dubbi o evidenzi una violazione potenziale o effettiva sia ascoltato, riceva sostegno e rispetto e non sia soggetto a ritorsioni. Ci riserviamo il diritto di prendere provvedimenti disciplinari nei confronti di chi segnala se stesso per violazioni del Codice Etico. Non saranno tollerate ritorsioni, qualsiasi evento in tal senso sarà soggetto a provvedimenti disciplinari così come eventuali accuse volutamente false.

I nostri principi guida

- **Ci trattiamo con rispetto reciproco;**
- **Rispettiamo i più elevati livelli di etica e la legge;**
- **Mettiamo la sicurezza al primo posto e ci impegniamo a proteggere l'ambiente;**
- **Ci impegniamo a contrastare la corruzione;**
- **Ci prendiamo cura delle nostre comunità e ci comportiamo come buoni cittadini d'impresa;**
- **Gestiamo le informazioni con attenzione;**
- **Comunichiamo in modo responsabile;**
- **Ci prendiamo cura delle nostre risorse.**

Ci trattiamo con rispetto reciproco

In Clariant, crediamo fermamente che fiducia, integrità, apprezzamento e rispetto rendano più forti la nostra società e tutti i suoi collaboratori. Desideriamo creare un ambiente di lavoro che sia fonte di soddisfazione e motivazione per i nostri collaboratori, poiché ciò comporterà risultati solidi e sostenibili. Il rispetto è parte integrante di ogni nostra azione e interazione.

In questa sezione:

-

Trattamento delle persone

-

Molestie

-

Uguaglianza e non discriminazione

-

Rispetto dei diritti dei lavoratori

Trattamento delle persone

Il rispetto è alla base di ogni collaborazione di successo. Ogni collaboratore ha il diritto di avere condizioni di lavoro eque e un trattamento rispettoso. In Clariant adottiamo una cultura di apertura e rispetto che assicura a tutti la flessibilità, la libertà e le esperienze necessarie per avere successo.

Di conseguenza, ognuno di noi è tenuto a trattare colleghi, partner aziendali o qualsiasi altra persona con cui lavoriamo in modo rispettoso, trasparente e riconoscente. Trattiamo sempre le persone come noi stessi vorremmo essere trattati e in modo da mantenere un elevato livello di integrità personale in ciò che facciamo.

Rispetto

Rispetto significa apprezzamento reciproco e comportamenti privi di pregiudizi nei confronti dei colleghi e delle persone di ogni livello, gerarchia e area geografica con cui collaboriamo.

Molestie

Clariant non tollera alcun tipo di molestia. Prenderemo ogni misura necessaria per impedire eventuali condotte moleste.

Ognuno di noi deve contribuire a garantire e a promuovere un ambiente di lavoro privo di molestie e discriminazioni. Interveniamo quando assistiamo a comportamenti che indicano la presenza di molestie.

Molestie

Le molestie possono essere descritte come un comportamento sgradito che crea un ambiente offensivo, ostile, minaccioso o non inclusivo. Le molestie possono assumere molte forme, tra cui commenti verbali, avance di natura fisica o forme di intrattenimento non appropriate o di esibizione, e possono essere provocate da colleghi, supervisori, fornitori, appaltatori, clienti o altre persone con interessi nella nostra società.

L'utilizzo o la diffusione di materiali offensivi, linguaggio contenente insulti, commenti non appropriati o scherzi ai danni di altre persone, mina il rispetto e non è appropriato al nostro luogo di lavoro. Le molestie possono essere di natura sessuale. Ciò comprende comportamenti come avance sessuali non gradite, osservazioni o battute sessuali o download di materiale pornografico o di altri materiali inopportuni durante il lavoro o l'utilizzo di risorse aziendali.

Bullismo/mobbing

Gli atti di bullismo/mobbing sono un'altra forma di molestie e sono definiti come un comportamento ostile sistematico, prolungato o ripetuto, di persona o a mezzo e-mail, social media e altri mezzi di comunicazione digitali, con lo scopo di umiliare o isolare una persona.

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Il mio nuovo supervisore sembra avere un carattere irascibile.

Quando è sotto pressione, il mio supervisore urla con me e mi minaccia di licenziamento di fronte agli altri. Ho paura di perdere il lavoro se segnalo la situazione. Dovrei rimanere in silenzio?

Risposta:

No, dovete farvi avanti e segnalare la situazione a qualcuno delle Risorse Umane o dell'Ufficio Compliance.

2

Aiuto all'apprendimento

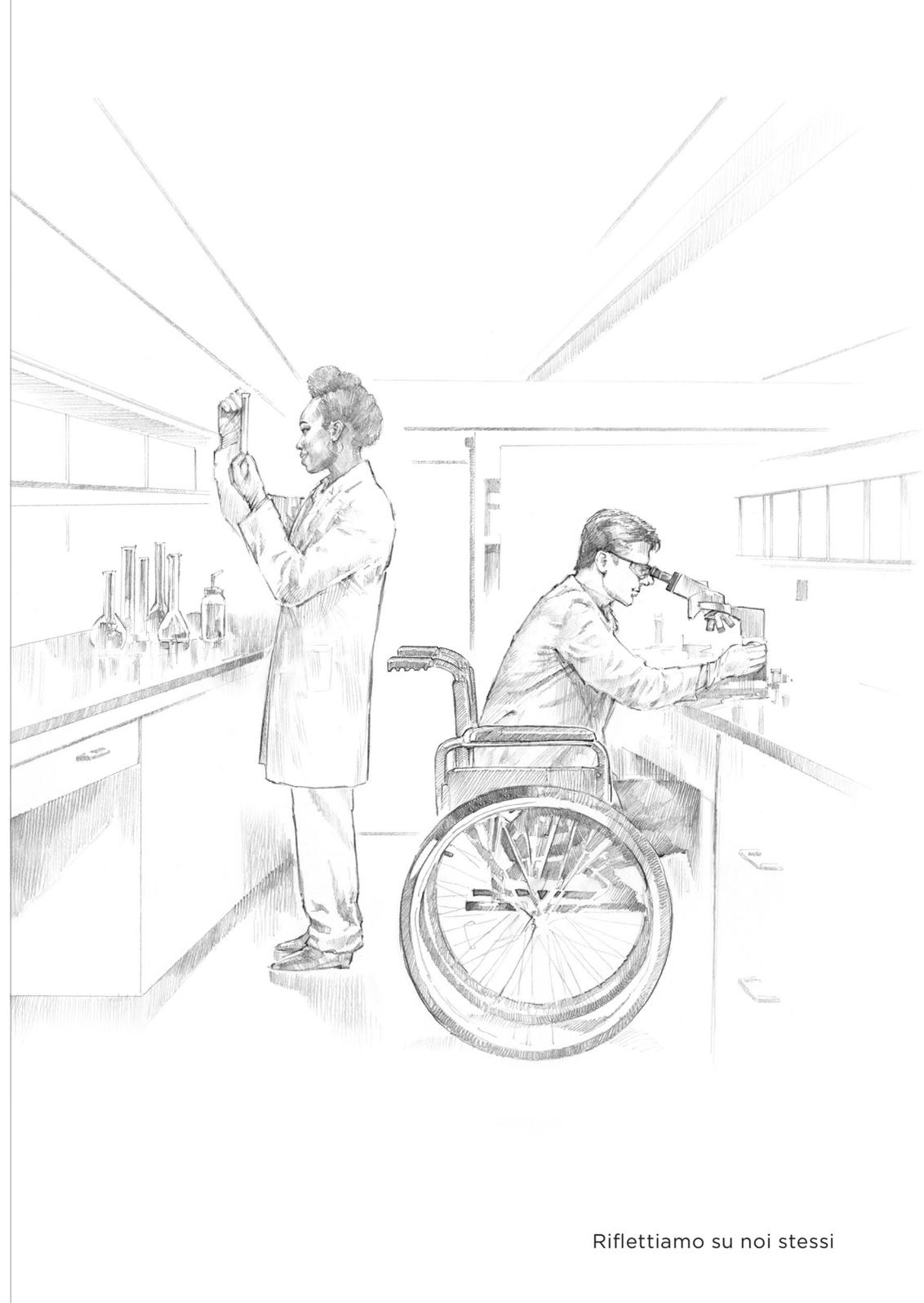
Domanda:

Sono passato a un altro reparto e i colleghi del mio nuovo team fanno commenti inopportuni su di me. Ogni volta che vanno a pranzo insieme non mi chiedono mai di unirmi a loro. Ho anche appreso che i membri del team partecipano a una chat di gruppo su smartphone di cui non faccio parte. Mi sento escluso e umiliato. Che cosa posso fare?

Risposta:

Se la situazione lo consente e vi sentite a vostro agio nel farlo, condividete le vostre osservazioni direttamente con i colleghi o con il vostro supervisore. In alternativa riferite i vostri dubbi alle RU o all'Ufficio Compliance. In situazioni simili dovrebbero farsi avanti anche altri colleghi eventualmente a conoscenza di tale comportamento inopportuno.

Uguaglianza e non discriminazione



Clariant si impegna a garantire un luogo di lavoro privo di discriminazioni e con pari opportunità. Promuoviamo un ambiente inclusivo e diversificato in cui ognuno abbia opportunità di apprendere e ricevere formazione.

Non tollereremo alcuna forma di discriminazione basata su razza, etnia, nazionalità, religione, genere o identità di genere, disabilità, età, stato civile, orientamento sessuale o appartenenza a un sindacato o a un partito politico. Nelle procedure di assunzione, retribuzione e promozione, ogni collaboratore e candidato ha il diritto di essere trattato esclusivamente in base alle proprie competenze, capacità e prestazioni personali.

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Mi sono candidato per una posizione in un altro team ma ho saputo che questa è stata offerta a una persona che sembra essere meno qualificata di me. Credo che questa decisione si basi sul fatto che il responsabile dell'assunzione sia venuto a conoscenza della mia disabilità. Che cosa devo fare?

Risposta:

In Clariant, le decisioni relative alle assunzioni si basano su criteri oggettivi. Se sospettate di essere stati trattati in modo ingiusto, provate a chiarire i motivi che hanno portato a questa situazione con il responsabile delle assunzioni. Se non ricevete una risposta ragionevole, fatevi avanti e segnalate la vostra preoccupazione alle RU.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Lavoro per la società da molti anni e le valutazioni delle mie prestazioni annuali sono sempre state per lo meno soddisfacenti. Dalla fine dello scorso anno, ho un nuovo supervisore che valuta le mie prestazioni come "da migliorare" senza alcuna prova basata sui fatti. Devo oppormi a questo trattamento?

Risposta:

In Clariant, il processo di revisione delle prestazioni si basa sui fatti e su un feedback costruttivo. I collaboratori hanno il diritto di ricevere una revisione delle prestazioni corretta. In questo caso dovete parlare con il vostro supervisore per un chiarimento, oppure segnalare la vostra perplessità alle Risorse Umane in caso di criteri di valutazione non appropriati.

Rispetto dei diritti dei lavoratori

In ogni operazione e attività, Clariant si impegna a rispettare sempre le leggi, le normative e gli standard etici; in particolare Clariant riconosce i principi riguardanti i diritti lavorativi fondamentali riconosciuti dall'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL):

- libertà di associazione e diritto alla contrattazione collettiva;
- nessun lavoro forzato;
- nessun lavoro minorile;
- nessuna discriminazione.

Lavorare per Clariant è questione di scelte. Condanniamo ogni forma di lavoro forzato, lavoro minorile e traffico di esseri umani e tutti noi lavoriamo in modo proattivo contro queste pratiche.

Utilizziamo tutti i processi disponibili per garantire la possibilità di verificare l'età dei lavoratori e il rispetto dei requisiti legali relativi all'età minima per lavorare.

→ **Vedere anche**
Rispetto dei diritti umani

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Ho letto sui giornali che un appaltatore con cui un mio collega sta valutando l'opportunità di lavorare a un progetto è noto per l'uso di lavoro minorile. Io non sono coinvolto nel progetto. Devo dire qualcosa?

Risposta:

Sì. Condividete le vostre osservazioni con il collega e, se insiste per lavorare con questo fornitore, fatevi avanti. Selezionare un partner con alle spalle una storia di lavoro minorile è inaccettabile e deve essere evitato. Laddove vi sia una storia nota di lavoro minorile che il partner aziendale dichiara di avere interrotto, dobbiamo verificare che questa affermazione corrisponda alla verità.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Un collega desidera formare un comitato aziendale. Il suo supervisore lo minaccia di licenziamento qualora decida di procedere nel suo intento. Può farlo?

Risposta:

Clariant riconosce la libertà di associazione in conformità ai quattro principi di base dell'OIL. Di conseguenza non esiste alcun motivo per un'azione preventiva contro il vostro collega.

3

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Sono in viaggio per motivi di lavoro in un mercato emergente e devo visitare la fabbrica di uno dei nostri principali fornitori della zona. Alcuni lavoratori appaiono molto giovani e mi sembra che possano non avere l'età minima legale per lavorare. Che cosa devo fare?

Risposta:

Provate a chiarire i vostri dubbi direttamente con il responsabile della sede. Se vi garantisce che tutti i lavoratori rispettano i requisiti relativi all'età, assicuratevi di ottenere una copia scritta di questa conferma. In ogni caso, segnalate i vostri dubbi internamente contattando il vostro supervisore, le Risorse Umane e l'Ufficio Compliance.

Rispettiamo i più elevati livelli di etica e la legge

Le leggi proteggono i diritti fondamentali e forniscono linee guida sugli standard minimi in materia di condotta prevista nella nostra società. In quanto società operante a livello internazionale, Clariant garantirà una gestione conforme ai più elevati standard di etica e integrità, al fine di ottenere la fiducia delle nostre parti interessate, consolidare la nostra reputazione e promuovere attività corrette e sostenibili. La mancata conformità comporta sanzioni severe e in alcuni casi la reclusione delle persone coinvolte, oltre a gravi danni alla reputazione.

Rispettiamo tutte le leggi e le normative, il nostro Codice Etico, le politiche e le linee guida interne, oltre a tutti i codici vigenti nel settore delle sostanze chimiche che Clariant è tenuta a osservare.

In questa sezione:

- Concorrenza leale
- Frode
- Insider Trading
- Riciclaggio di denaro
- Disposizioni su embarghi e controllo dei commerci

Concorrenza leale

Clariant crede in una concorrenza libera e leale e si comporta correttamente con i propri clienti e fornitori. Cerchiamo di ottenere un vantaggio competitivo tramite le prestazioni e l'eccellenza dei nostri prodotti e non mediante pratiche aziendali non etiche o illegali.

Le leggi antitrust e contro le pratiche commerciali scorrette intendono incoraggiare la concorrenza e garantire che i consumatori possano beneficiare di un'ampia gamma di prodotti e soluzioni innovative tra cui scegliere. Esse garantiscono che il nostro lavoro e le nostre innovazioni basate sulle esigenze dei clienti siano premiate dal successo dei nostri prodotti e servizi.



Clariant rispetta rigorosamente queste leggi. Ciò significa che non condividiamo le informazioni aziendali con terzi laddove ciò possa causare una limitazione della concorrenza. Pertanto scambiamo informazioni solo per scopi commerciali legittimi e non condividiamo informazioni sensibili con i concorrenti. Stabiliamo le nostre strategie commerciali, le nostre politiche, la nostra condotta commerciale e, in particolare, la nostra politica dei prezzi in modo indipendente. In merito a questi argomenti non ci coordiniamo con i concorrenti, in modo diretto o tramite terzi. Inoltre, non discutiamo, non concordiamo né ripartiamo clienti, territori e mercati di prodotti con la concorrenza.

Sebbene i prodotti e i servizi di Clariant possano offrire una scelta di primo livello per i clienti, non abusiamo mai della nostra forza o di una eventuale posizione dominante di mercato ricorrendo a pratiche sleali.

In caso di dubbi o se non siamo certi che una particolare terza parte sia o meno un concorrente, oppure ove si verifichi o possa verificarsi una delle situazioni elencate in precedenza, contattiamo l'Ufficio Legale.

Concorrente

Per concorrente si intende ogni azienda (o persona) operante nello stesso mercato del prodotto rilevante. Può essere considerato un concorrente anche qualsiasi azienda (o persona) operante in mercati simili o in un mercato identico o simile in altre aree geografiche. Ricordate che il distributore che vende i nostri prodotti è considerato un concorrente almeno a livello di distribuzione. Un fornitore che si approvvigiona degli stessi prodotti di Clariant è considerato, a monte, un nostro concorrente nel mercato degli acquisti.

Informazioni sensibili dal punto di vista della concorrenza

Come regola generale, le informazioni che non sono di dominio pubblico, vale a dire riservate o in grado di influenzare il comportamento strategico di un (potenziale) concorrente, sono considerate sensibili dal punto di vista della concorrenza. Tra queste vi sono le informazioni che

- (i) potrebbero influenzare la condotta concorrenziale futura dell'altra parte,
- (ii) riguardano la vostra attività o strategia che volete tenere nascoste a un concorrente, o
- (iii) un cliente o fornitore non desidera siano condivise con una terza parte.

→ Vedere anche

Sicurezza delle informazioni
Insider trading
Rapporti con i media e gli investitori

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Lavoro nel reparto vendite e ogni mese ricevo un dettagliato report dal nostro team approvvigionamenti contenente i dati dei fornitori relativi a prezzi e tendenze di varie materie prime e sostanze chimiche. Alcuni di questi fornitori sono anche concorrenti a valle di Clariant per alcuni prodotti citati nel report. Non sono sicuro di poter ricevere queste informazioni e mi chiedo anche da dove provengano questi dati. Devo chiedere chiarimenti in merito?

Risposta:

Come collaboratori del reparto vendite, potete ricevere dati generici aggregati, dai team responsabili dell'approvvigionamento, riguardanti materie prime e sostanze chimiche, ma non dovete ricevere dati riguardanti singoli fornitori e relativi a prodotti venduti anche da Clariant. Tutti i dati e le informazioni utilizzati da Clariant devono provenire sempre da una fonte legittima e non da contatti illegali. Clariant può effettuare acquisti dai propri concorrenti, ma le informazioni scambiate devono limitarsi allo stretto necessario. Inoltre, le informazioni relative agli acquisti a disposizione del team incaricato dell'approvvigionamento non devono essere inviate al reparto vendite. In caso di dubbi, dovete sempre chiarire quale sia la fonte dei dati; per eventuali altri dubbi contattate l'Ufficio Legale per chiedere indicazioni su come agire. Ogni collaboratore ha il dovere e il diritto di rivolgere domande o di chiedere consigli all'Ufficio Legale.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Mi trovo a una conferenza di settore dove ho incontrato un ex collega. L'ex collega mi ha chiesto se desidero partecipare a una cena insieme ad altri rappresentanti del settore per una discussione informale sulle difficili condizioni del mercato e le potenziali misure. Sono sotto pressione per raggiungere i miei obiettivi di vendita. Posso partecipare alla cena per vedere se può aiutarmi a migliorare la situazione?

Risposta:

Non dovete partecipare alla cena. Prestate sempre la massima attenzione agli scambi di informazioni in contesti informali. In nessun caso dovete parlare della nostra condotta aziendale con altri rappresentanti del settore. Questa pratica è illegale. Anche se ritenete che la cosa non possa essere scoperta o di poter ottenere dei vantaggi in grado di aiutarvi a gestire un difficile contesto di mercato o a raggiungere i vostri obiettivi commerciali, Clariant non tollera questo comportamento che può avere conseguenze dannose per la nostra società e per voi.

L'integrità nel nostro comportamento e in tutto ciò che facciamo è un elemento fondamentale e deve essere osservata e presa seriamente dai nostri partner aziendali. Le informazioni relative a Clariant da noi create o fornite devono essere accurate e veritiere. Non diamo inizio e non partecipiamo ad alcuna forma di attività fraudolenta.

Pertanto, ciascuno di noi si assicurerà di inserire nei nostri sistemi informazioni corrette e accurate e di documentare processi e transazioni in modo fedele. Non modifichiamo e non distruggiamo i documenti relativi ad alcuna transazione, tranne nei casi previsti per legge o previsti nel nostro programma di conservazione della documentazione. Non manipoliamo e non falsifichiamo i dati o i risultati dei test.

Ciò aiuta a prevenire e rilevare le frodi, garantendo così l'integrità dei nostri dati. Ci assicuriamo di non essere coinvolti nella copertura di casi di frode. Segnaliamo immediatamente eventuali informazioni, transazioni o attività sospette all'Ufficio Compliance o all'Ufficio Legale.

Nella maggior parte delle giurisdizioni, le frodi costituiscono un reato penale con responsabilità personali per le persone coinvolte.

Frodi

Le frodi comprendono ogni azione od omissione di natura ingannevole e deliberata compiuta con l'intento di ottenere un vantaggio economico o di altra natura. Ciò comprende, a titolo non esaustivo:

- contraffazione;
- mentire o barare per ottenere informazioni alle quali non avreste accesso normalmente;
- furto di proprietà aziendali;
- fornire informazioni intenzionalmente ingannevoli;
- falsificazione di documenti aziendali come le registrazioni delle ore lavorate o le note spese;
- manipolare i risultati dei test;
- distruggere o nascondere intenzionalmente i fatti con l'obiettivo di ingannare altre persone;
- registrare documenti falsi o fuorvianti;
- appropriarsi indebitamente di fondi o altri beni aziendali;
- non agire/riconoscere quando si è a conoscenza di una frode in corso;
- corruzione.

→ **Vedere anche**

Libri e registri accurati
Riciclaggio di denaro
Corruzione e concussione

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Sono appena tornato da un viaggio di lavoro e durante la compilazione della mia nota spese mi sono accorto di aver dimenticato di conservare la ricevuta del ristorante presso cui ho cenato insieme al mio team locale. Ricordo vagamente ciò che abbiamo ordinato. Posso elencare il pasto in un foglio Excel e usare questo come ricevuta?

Risposta:

No, le ricevute improvvisate non sono valide. Per capire come farvi rimborsare le spese sostenute, dovete parlare con il vostro supervisore e l'Ufficio Finanza.

Insider trading

In Clariant ci assicuriamo che azionisti, parti interessate e il pubblico in generale ricevano contemporaneamente eventuali informazioni sulla potenziale quotazione azionaria della nostra società.

Di conseguenza non dobbiamo in nessun caso utilizzare informazioni riservate relative a Clariant per trarre benefici personali. Non possiamo in alcun caso comprare o vendere azioni di una società mentre siamo in possesso di informazioni privilegiate che la riguardano.

Non passiamo informazioni di questo tipo ad altre persone. Ciò comprende, in forma non esaustiva, familiari e altri appartenenti allo stesso nucleo familiare, colleghi, amici, giornalisti, clienti e analisti e consulenti finanziari. In caso di dubbi, consultate l'Ufficio Legale.

Informazioni privilegiate

Il termine informazioni privilegiate si riferisce a ogni informazione non ancora nota al pubblico e che può avere effetti sulle quotazioni azionarie o su altri strumenti finanziari. Ciò può comprendere informazioni riservate su operazioni pianificate relative ad acquisizioni, cessioni, alleanze strategiche, risultati finanziari, nuovi prodotti, sviluppo di nuovi prodotti o strategie, variazione della struttura di capitale, importanti contratti o cambiamenti nella dirigenza.

→ **Politiche**

Politica sull'insider trading

→ **Vedere anche**

Libri e registri accurati

Sicurezza delle informazioni

Riservatezza dei dati

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Accanto alla stampante ho appena trovato un documento contenente informazioni previsionali sulle vendite di Clariant. Che cosa devo farne?

Risposta:

Dovete smaltire immediatamente il documento con un distruggi-documenti oppure gettandolo in un cestino rifiuti per materiali riservati. Il documento contiene informazioni riservate sul prezzo delle azioni, pertanto deve essere trattato con la massima riservatezza. Parlate con il vostro supervisore per stabilire se sia necessario ricordare a chi ha accesso alla stampante le responsabilità individuali in materia di protezione delle informazioni riservate. Non condividete il contenuto della stampa con altre persone ed evitate di scambiare titoli di Clariant prima che i valori relativi alle vendite in questione siano ufficialmente resi pubblici.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Durante una riunione locale dei collaboratori, uno dei leader ha affermato che Clariant è soggetta a forti pressioni poiché i suoi risultati trimestrali saranno inferiori alle previsioni e ognuno di noi dovrà impegnarsi al massimo per migliorare la situazione. Questa notizia non mi sembra positiva e sto valutando l'opportunità di vendere le mie azioni Clariant prima che siano pubblicati i risultati trimestrali. È corretto farlo?

Risposta:

No, non è corretto. Se siete in possesso di informazioni non pubbliche e (potenzialmente) riservate sulla quotazione azionaria, non potete utilizzarle per scopi di profitto personale sul mercato azionario. Inoltre, non potete nemmeno chiedere a qualcun altro di farlo per conto vostro. La pratica dell'insider trading è un reato penale e può comportare ingenti multe e pene detentive per le persone coinvolte. In questi casi dovete consultare l'Ufficio Legale poiché anche altri partecipanti alla riunione sono entrati in possesso di informazioni privilegiate.

Riciclaggio di denaro

Clariant collabora alla lotta internazionale contro il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo.

Clariant rispetta tutte le leggi riguardanti il divieto di riciclare denaro. Non ci lasciamo mai coinvolgere e non tolleriamo alcuna azione che possa essere considerata riciclaggio di denaro.

Riciclaggio di denaro

Il termine riciclaggio di denaro si riferisce all'introduzione nella normale economia di denaro proveniente da attività criminali in modo da far sembrare che sia stato ottenuto legalmente. Questo divieto impone di prestare la massima attenzione alle nostre interazioni. Il divieto riguarda anche la possibilità di essere coinvolti indirettamente attraverso l'operato di terzi.

→ **Vedere anche**

- Libri e registri accurati
- Concussione e corruzione
- Frodi

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Ho lavorato per molto tempo con un distributore terzo e recentemente ho sentito voci secondo cui è coinvolto in operazioni di riciclaggio di denaro. Posso continuare a lavorare con il distributore?

Risposta:

Una volta venuti a conoscenza di tali voci, contattate l'Ufficio Legale o l'Ufficio Compliance per comprendere meglio la situazione e le sue potenziali implicazioni. L'Ufficio Legale o l'Ufficio Compliance vi aiuteranno a valutare in modo dettagliato la terza parte per verificarne l'integrità o dimostrare le accuse. Ignorare le voci e continuare le normali attività sarebbe un comportamento sbagliato.

Disposizioni su embarghi e controllo dei commerci

Clariant ha rapporti commerciali in ogni parte del mondo ed è quotidianamente coinvolta nel commercio di merci e servizi a livello globale.

ovunque operiamo, rispettiamo tutte le leggi vigenti a livello nazionale e internazionale in materia di Compliance di esportazioni, importazioni e commerci. Ciò comprende limitazioni e divieti su importazioni, esportazioni o commerci nazionali di merci.

Le limitazioni dipendono dalla natura delle merci, dal Paese di origine o destinazione e dall'identità del cliente o del fornitore di servizi terzi o collaboratore coinvolto nell'operazione. Oltre a quelle applicabili alle merci, limitazioni simili possono riguardare tecnologie e servizi o transazioni di capitale o pagamento.

Rispettiamo le normative vigenti in materia di controllo del commercio quando vengono acquistate, prodotte, vendute o altrimenti trasferite delle merci e/o trasferite o acquisite delle tecnologie. Rispettiamo anche le normative riguardanti la gestione dei prodotti a duplice uso, la lotta al terrorismo e le armi chimiche.

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Un distributore è interessato a un prodotto Clariant. Questo prodotto viene inviato principalmente in Iran e, poiché sono a conoscenza delle sanzioni in vigore contro questo Paese, ho chiesto al distributore informazioni sul suo cliente finale. Non ho ottenuto una risposta chiara. Devo chiedere ulteriori chiarimenti o posso procedere con la vendita?

Risposta:

Quando avete a che fare con possibili consegne in Paesi soggetti a sanzioni, consultate sempre l'Ufficio Compliance e l'Ufficio dogana e commercio con l'estero per verificare che l'operazione sia conforme alle leggi e alle normative vigenti. Prima di poter procedere alla vendita, è necessario chiarire ulteriormente la questione.

Mettiamo la sicurezza al primo posto e ci impegniamo a proteggere l'ambiente

Sappiamo quanto sia importante proteggere noi stessi e l'ambiente. Come società e come persone fisiche, mettiamo la sicurezza e il benessere alla base di tutto ciò che facciamo e ci impegniamo a ridurre il nostro impatto sull'ambiente.

In questa sezione:

-

Ambiente

-

Salute e Sicurezza

-

Product Stewardship

Ambiente

In Clariant, siamo consapevoli delle nostre responsabilità in materia di protezione dell'ambiente e ci impegniamo a ridurre il nostro impatto ambientale.

Garantiamo la piena conformità a tutte le leggi, le politiche e le linee guida vigenti in materia di ambiente e ci impegniamo costantemente per minimizzare i rischi e gli effetti ambientali, comprese le possibili ripercussioni sulla comunità locale.

Riduciamo, riutilizziamo e ricicliamo i nostri materiali per garantirne l'efficienza e minimizzare il più possibile la creazione di rifiuti.

Implementiamo tutte le misure necessarie e appropriate per la prevenzione dei pericoli. Disponiamo di un sistema di gestione delle emergenze che ci assicura la capacità di reagire in modo rapido e adeguato in caso di incidente.

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Ho ricevuto una chiamata con cui sono stato informato di un test di emergenza eseguito dal team Global Emergency Management. Mi è stato chiesto di incontrare il team responsabile dell'emergenza il prima possibile. Oggi devo consegnare un progetto in scadenza, pertanto credo di non essere tenuto a partecipare all'incontro; è corretto?

Risposta:

Prendiamo molto seriamente i test di emergenza. È fondamentale essere preparati per l'eventuale insorgenza di un'emergenza reale. Le emergenze possono essere una minaccia grave per i collaboratori e per Clariant e devono essere trattate come una priorità, anche se ciò significa saltare qualche scadenza.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Ho visto una collega smaltire ciò che sembrava essere una fuoriuscita di sostanze chimiche dal nostro impianto di produzione in un fiume adiacente. Le ho chiesto se le è permesso farlo e ha confermato, sostenendo che per questo tipo di prodotto non c'è alcun problema. Tuttavia non sono ancora certo che la cosa sia davvero permessa. Devo agire per chiarire meglio la situazione?

Risposta:

Se avete dubbi che non riuscite a chiarire, dovete farvi avanti. Clariant si impegna a proteggere l'ambiente, pertanto dovete condividere le vostre osservazioni con ESHA, per assicurarvi che questa pratica di smaltimento sia conforme alle normative locali.

Salute e Sicurezza



Garantire un ambiente di lavoro sano e sicuro è una delle principali priorità di Clariant e la società prende molto seriamente questo compito. Clariant dispone di un sistema di gestione della salute e della sicurezza che copre tutti i collaboratori delle nostre sedi, dai collaboratori Clariant agli appaltatori e ai visitatori. Questo sistema aiuta anche a evitare gli incidenti identificando sistematicamente i rischi e definendo opportune misure correttive.

Ognuno di noi deve essere consapevole delle regole che si applicano ai rispettivi ambiti di responsabilità; questo include la partecipazione a corsi di formazione su sicurezza ed emergenza che vengono organizzati come richiesto. Rispettiamo tutti i requisiti normativi relativi alla salute e alla sicurezza sul luogo di lavoro e minimizziamo e gestiamo i rischi correlati. Inoltre, valutiamo attentamente eventuali necessità speciali che possono presentarsi all'interno della forza lavoro, comprese quelle dei lavoratori più giovani o vulnerabili.

In caso di un incidente di natura sanitaria e/o di sicurezza, lo segnaliamo immediatamente al responsabile ESHA per ulteriori indagini. Le eventuali azioni correttive necessarie vengono implementate come priorità, in conformità alle linee guida ESHA di Clariant.

Lavoratori giovani

I collaboratori di età inferiore a 18 anni sono considerati lavoratori giovani.

Persone vulnerabili

Questo gruppo comprende donne in stato di gravidanza, lavoratori temporanei che non rientrano nell'ambito della sorveglianza medica di Clariant, tirocinanti, madri che allattano e collaboratori con condizioni sanitarie particolari.

→ **Vedere anche**

Rispetto dei diritti umani

Tutti i collaboratori devono conoscere le regole salvavita di Clariant:

- **Utilizzare protezioni anticaduta quando si lavora ad altezze superiori a 1,80 m e fuori dalle aree sorvegliate;**
- **Ove richiesto, lavorare sempre con un permesso di lavoro valido;**
- **Utilizzare le procedure "lockout/tagout" per proteggersi dal pericolo;**
- **Indossare i dispositivi di protezione individuale (DPI) quando richiesto;**
- **Non camminare o lavorare sotto carichi sospesi;**
- **Non disabilitare attrezzature cruciali per la sicurezza senza autorizzazione e senza aver posto in essere altre misure di precauzione.**

Se vi capita di assistere a una violazione di queste regole, dovete farvi avanti immediatamente contattando il vostro responsabile di linea o ESHA.

Product Stewardship

Fornire soluzioni innovative, sicure e più sostenibili è una delle nostre massime priorità. Ci impegniamo a promuovere modalità sicure per l'uso e la manipolazione delle sostanze chimiche attraverso l'intera catena del valore. Di conseguenza, Clariant è tra i firmatari di Responsible Care®, l'impegno a favore della sostenibilità delle aziende del settore chimico.

Rispettiamo i requisiti normativi vigenti in materia di sostanze chimiche e gli standard e le linee guida senza compromessi. Ciò assicura il rispetto dei più elevati standard igienici e un rigoroso controllo qualità durante le fasi di ricerca, sviluppo e produzione dei nostri prodotti.

Mediante una valutazione completa e comunicazioni ai clienti su come gestire e utilizzare in sicurezza le nostre sostanze chimiche, garantiamo il nostro impegno per la sicurezza in ambito chimico. Inoltre, ci impegniamo a minimizzare sempre eventuali rischi per l'ambiente e la salute pubblica e teniamo in considerazione la sostenibilità nello sviluppo dei prodotti, garantendo così un'attività sostenibile e un portafoglio di prodotti basato sulla sostenibilità.

→ **Vedere anche**
Proprietà intellettuali

Ci impegniamo a contrastare la corruzione

La corruzione ha effetti devastanti sulla società e sulle economie creando disuguaglianze e instabilità finanziaria, compromettendo la ricchezza e rallentando lo sviluppo economico. In Clariant non tolleriamo alcuna forma di corruzione e ci impegniamo a intraprendere ogni azione necessaria per impedire casi di concussione nelle nostre attività aziendali.

In questa sezione:

-

Concussione e corruzione

-

Regali e inviti

-

Attività politiche

Concussione e corruzione

in Clariant conduciamo le nostre attività con onestà e integrità. Non cerchiamo di ottenere benefici tramite mezzi inopportuni, scorretti e illegali come la corruzione.

Pertanto, la chiave per proteggere la nostra reputazione è riconoscere ed evitare ogni forma di concussione e corruzione.

Non offriamo e non accettiamo mai tangenti o altri tentativi di ottenere benefici inappropriati sfruttando situazioni in cui siamo in una posizione di autorità. Come società, possiamo essere ritenuti responsabili anche delle eventuali azioni di terzi che rappresentano Clariant. Di conseguenza, non importa se una tangente viene pagata direttamente da noi o indirettamente da terzi, quindi non permettiamo che altri paghino tangenti per conto nostro.

Comprendiamo le responsabilità di Clariant a questo proposito e le prendiamo molto seriamente. Ci adoperiamo per evitare casi di corruzione o di violazione delle leggi e delle normative anti-corruzione a opera di terzi che conducono attività per conto nostro. Ciò

comprende una scelta attenta e diligente dei nostri partner aziendali mediante l'implementazione di processi e controlli adeguati e la conduzione di un'appropriata fase di due diligence.

In Clariant, non facciamo distinzione tra corruzione pubblica e privata, indipendentemente dal fatto che la tangente sia sotto forma di contanti o di qualsiasi altra cosa che sia o possa essere percepita come di valore, come ad esempio un regalo, un'offerta di impiego o qualsiasi altro favore.

Prima di offrire o accettare qualsiasi cosa di valore, verificiamo che ciò sia conforme alle nostre politiche e non crei alcun conflitto di interesse.

Poiché non è sempre facile riconoscere correttamente i casi di concussione e corruzione, in caso di dubbi chiediamo sempre ulteriori indicazioni all'Ufficio Legale o all'Ufficio Compliance.

La corruzione costituisce un reato penale e in alcune giurisdizioni, società e persone fisiche possono essere ritenute ugualmente responsabili con conseguenti sanzioni severe. Inoltre le persone possono essere condannate a una pena detentiva.

Corruzione

Abuso della propria posizione lavorativa, della propria autorità o della fiducia di cui si gode per ottenere un vantaggio inopportuno.

Tangente

Qualsiasi cosa di valore offerta, promessa, data, concessa o fornita al fine di ottenere un vantaggio di natura commerciale, contrattuale, normativa o personale. La corruzione pubblica ha come destinatario un funzionario pubblico, un collaboratore o una persona che ricopre un incarico nell'amministrazione pubblica, mentre quella privata è una forma di corruzione che non coinvolge necessariamente funzionari pubblici o strutture del governo.

Funzionario pubblico

Per funzionario pubblico si intende:

- un funzionario o dipendente di un governo; o
- un dipartimento, agenzia o ente pubblico; o
- un'organizzazione internazionale pubblica; o
- una persona che agisce in veste ufficiale per o per conto di un governo, dipartimento, agenzia o ente pubblico, o per o per conto di un'organizzazione internazionale pubblica.

Ciò comprende figure correlate come familiari, coniugi, amici intimi e altri appartenenti al nucleo familiare di un funzionario pubblico.

→ Vedere anche

Libri e registri accurati
Contributi di beneficenza, sponsorizzazioni e attività di cittadinanza d'impresa
Conflitti di interesse
Frodi
Riciclaggio di denaro

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

In aeroporto, il processo di immigrazione è descritto in modo trasparente e il timbro del visto è gratuito. Ciononostante, mi viene chiesto di pagare una piccola cifra per l'apposizione del visto che tutti accettano di pagare. Devo accettare di pagare?

Risposta:

Un pagamento di facilitazione (indicato anche come onorario “di agevolazione”) è un piccolo importo pagato a un funzionario pubblico al fine di ricevere un servizio a cui si ha legalmente diritto. Qualora vi venga chiesto di versare un importo extra che ritenete essere un pagamento di facilitazione, prima di procedere dovete contattare l'Ufficio Compliance o l'Ufficio Legale. Quando vi recate in destinazioni che richiedono un visto, assicuratevi di prepararvi in modo adeguato e di conoscere i requisiti previsti.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Sono stato assunto di recente nella società e, mentre acquisivo familiarità con le prassi locali, il mio supervisore mi ha detto di aver offerto un lavoro al nipote di un funzionario pubblico poiché ciò poteva tornare utile per risolvere un problema con un permesso locale in sospeso. Non credo che questo comportamento sia corretto, ma non voglio intervenire poiché sono ancora nuovo nella società. C'è qualcosa che posso fare?

Risposta:

Il comportamento del supervisore è illegale e può mettere in pericolo la reputazione della nostra società. Dovete farvi avanti immediatamente e segnalare le vostre obiezioni a un membro dell'Ufficio Compliance.

3

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Durante un viaggio di lavoro, sono stato fermato da un agente di polizia locale. L'agente sosteneva che stavo andando troppo veloce, cosa che ero sicuro non essere vera. Il poliziotto ha detto che mi avrebbe lasciato andare se avessi accettato di pagare in contanti, mentre con gesti minacciosi mi faceva capire che non avevo altre opzioni. Avevo paura di rimanere ferito se non avessi pagato. Cosa avrei dovuto fare?

Risposta:

Questi pagamenti sono consentiti in situazioni di emergenza che comportano una minaccia imminente per la salute, la sicurezza o il benessere fisico. Segnalate immediatamente l'incidente al vostro supervisore e all'Ufficio Compliance.

Regali e intrattenimenti

Regali, intrattenimenti e altri omaggi fanno parte di molte culture e rappresentano, fino a un certo valore, pratiche aziendali comuni e una forma di apprezzamento. Tuttavia vi sono dei limiti. Dobbiamo sempre preservare la nostra imparzialità nella conduzione delle nostre attività.

Regali e inviti devono essere sempre di valore ragionevole e correlati all'attività in corso. Inoltre, l'offerta di regali e intrattenimenti non deve costituire una prassi frequente.



Regali o inviti non devono avere come scopo quello di influenzare in modo inopportuno un processo decisionale indipendente, creare un senso di obbligo o danneggiare gli interessi di Clariant. Regali e inviti di questo genere sono vietati.

Possono esservi situazioni in cui le politiche di Clariant ci proibiscono di accettare un regalo, mentre le abitudini culturali locali considerano offensivo tale rifiuto. Se legittimo, possiamo accettare il regalo ma siamo tenuti a informare il donatore che il regalo viene ricevuto a nome di Clariant e non per nostro beneficio personale. In questi casi, consultate immediatamente un membro dell'Ufficio Compliance per decidere l'uso successivo del dono.

Regali

Merci, servizi o altre forme di apprezzamento forniti in modo trasparente, come segno di amicizia o rispetto. Questi regali vengono offerti esplicitamente, senza aspettarsi in cambio alcuna considerazione o valore. I regali sono impiegati per migliorare i rapporti o promuovere il marchio della società donatrice apponendo un logo o un messaggio su un articolo promozionale.

Intrattenimenti

Comprendono intrattenimenti, pasti, forme di ospitalità, biglietti per eventi di intrattenimento, sociali o sportivi e partecipazione a eventi sportivi per avviare o instaurare rapporti tra le persone del settore. Laddove chi offre ospitalità o un suo rappresentante non partecipa e non figura come ospite, tali intrattenimenti devono essere trattati come un regalo. Nei contesti aziendali riguardanti Clariant, coniugi o altri famigliari saranno esclusi dagli intrattenimenti previsti e i relativi inviti dovranno essere declinati.

→ Politiche

Politica sull'accettazione di regali e inviti.

→ Vedi anche

Conflitti di interesse.

I regali e gli intrattenimenti che vi vengono offerti o che ricevete devono sempre:

- **essere di valore ragionevole;**
- **non essere frequenti;**
- **soddisfare un ragionevole scopo aziendale;**
- **essere conformi alle prassi commerciali accettabili ed essere offerti solamente se il Codice di Condotta del destinatario lo consente;**
- **essere di buon gusto e accettati dalla cultura del destinatario.**

Regali e intrattenimenti devono essere evitati o rifiutati se:

- **mettono in cattiva luce o in imbarazzo Clariant;**
- **sono forniti su richiesta;**
- **possono essere definiti intrattenimento per adulti;**
- **sono dati in segreto;**
- **sono sontuosi o possono essere percepiti come tali da altre persone;**
- **sono pensati o percepiti come finalizzati a influenzare lo svolgimento di mansioni lavorative o pubbliche;**
- **sono denaro o equivalente del denaro come carte regalo, prestiti sotto forma di assegni, azioni o articoli che implicano vantaggi finanziari o in natura eccessivi;**
- **coincidono temporalmente con decisioni aziendali e tale coincidenza potrebbe sembrare un tentativo di influenzare indebitamente un giudizio commerciale;**

Attività politiche

Come entità aziendale responsabile, Clariant desidera avere un dialogo aperto e trasparente con esponenti politici, autorità, associazioni di categoria e organizzazioni non governative negli ambiti politici in questione.

È vietato offrire contributi per fini politici, ivi inclusi i contributi in denaro a partiti ed esponenti politici o relative organizzazioni versati per conto di Clariant, così come l'impiego di ore di lavoro o di altri beni aziendali per attività politiche personali. I collaboratori possono svolgere attività finalizzate alla creazione di rapporti o di lobby con legislatori e autorità per conto di Clariant in modo conforme alle nostre politiche, in particolare alla nostra politica anti-concussione e anti-corruzione.

Attività politiche

Per attività politica si intende qualsiasi interazione con un legislatore o una parte interessata collegata al processo legislativo e avente l'obiettivo di contribuire allo sviluppo delle politiche o di un ulteriore coinvolgimento nel dibattito politico pubblico.

→ Vedere anche

Contributi di beneficenza, sponsorizzazioni e attività di cittadinanza d'impresa
Conflitti di interesse

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Per molti anni sono stato iscritto a un partito liberale locale. Ora che faccio parte di Clariant, devo chiedere l'autorizzazione della società per proseguire in questo impegno?

Risposta:

No, non avete bisogno di alcuna autorizzazione. Clariant non vieta ai collaboratori di partecipare ad attività politiche, a condizione che queste si svolgano fuori dagli orari di lavoro, rimangano un impegno privato, non entrino in conflitto con i loro compiti e non abbiano effetti negativi sulla loro capacità di svolgere il proprio lavoro. In caso di dubbi, è sempre consigliabile essere trasparenti e informare per iscritto il proprio responsabile e/o le Risorse Umane di tali attività.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Sono il responsabile di una sede e, nell'ambito di un progetto di costruzione di una fabbrica, ho interazioni regolari con la locale Agenzia per la protezione dell'ambiente. Questa può essere considerata un'attività politica?

Risposta:

Come responsabile di una sede, il vostro lavoro richiede anche di interagire come necessario con i funzionari eletti locali. In questa situazione, ogni impegno deve essere concordato con il responsabile regionale e con l'Ufficio Sostenibilità Regionale/Aziendale e affari regolatori.

3

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Ho necessità di ampliare la mia rete di conoscenze politiche, per presentare e promuovere l'idea di una nuova tecnologia in una sede che stiamo per costruire. Sono autorizzato ad avere a che fare con un esponente di una lobby?

Risposta:

Se decidete di coinvolgere terzi (ad esempio una società di consulenza o di lobbying) e di assegnare o appaltare, per conto di Clariant, un incarico che comporta attività di lobbying o contatti con legislatori, prima di dare inizio a qualsiasi contatto dovete ottenere l'approvazione preventiva del Comitato di Gestione di Etica e Rischi (ERMC). La revisione sarà portata avanti dall'Ufficio Innovazione e Sostenibilità del Gruppo (Group Innovation and Sustainability) e dalla Compliance.

Ci prendiamo cura delle nostre comunità e ci comportiamo come buoni cittadini d'impresa

In Clariant, riconosciamo che il nostro impatto va oltre le nostre operazioni e lo teniamo in considerazione quando prendiamo le nostre decisioni. Manteniamo rapporti rispettosi con le comunità in cui operiamo. Ci impegniamo a migliorare il nostro impatto sulle persone, sul pianeta e sulle prestazioni nell'ambito dell'intera catena del valore.

In questa sezione:

- Rispetto dei diritti umani
- Contributi di beneficenza, Sponsorizzazioni e attività di cittadinanza d'impresa
- Conflitti di interesse

Rispetto dei diritti umani

In Clariant, proteggiamo, rispettiamo e promuoviamo i diritti umani in tutti i processi operativi della società, in tutte le catene di fornitura e in tutti i progetti intrapresi nelle nostre comunità.

Inoltre, riconosciamo e rispettiamo gli standard sui diritti umani accettati a livello internazionale come i Principi guida dell'ONU su imprese e diritti umani, la Carta internazionale dei diritti umani, la Dichiarazione universale dei diritti umani, il Global Compact dell'ONU e i quattro principi base (vedi diritti dei lavoratori) dell'Organizzazione internazionale per il lavoro.

→ **Vedere anche**

Trattamento delle persone

Rispetto dei diritti dei lavoratori

Contributi di beneficenza, sponsorizzazioni e attività di cittadinanza d'impresa

Clariant desidera essere un cittadino d'impresa onesto e avere un effetto positivo sulle comunità in cui opera.

I collaboratori sono incoraggiati a impegnarsi su base volontaria nell'ambito delle proprie comunità locali. Clariant supporta l'uso di risorse aziendali per contribuire localmente attraverso il volontariato e altre attività correlate.



Garantiamo la corretta esecuzione delle attività condotte nelle comunità per conto di Clariant o con sue risorse, in conformità alla nostra strategia e con l'approvazione dell'autorità competente all'interno di Clariant. Ciò comprende, ove necessaria, la revisione dell'Ufficio Compliance.

Donazioni per scopi di beneficenza

Le donazioni per scopi di beneficenza sono contributi volontari offerti in buona fede da terzi, vale a dire per cui Clariant non viene pagata e non riceve in cambio nulla di valore. Le donazioni per scopi di beneficenza possono essere effettuate sotto forma di contributi in denaro, offerte di merci (ad esempio campioni gratuiti di prodotti Clariant) o contributi volontari in ore lavorative da parte dei collaboratori. Un contributo viene considerato una donazione per scopi di beneficenza laddove a Clariant venga offerto in cambio qualcosa che la società non stava cercando di ottenere o che ha per lei un valore ridotto o nullo.

Sponsorizzazioni

Il termine sponsorizzazione indica un contributo sotto forma di denaro o merci offerto da Clariant per un evento organizzato da terzi in cambio dell'opportunità di pubblicizzare Clariant stessa o i suoi marchi. Questa pubblicizzazione può consistere nell'esposizione del logo di Clariant o un riferimento a Clariant durante il discorso di apertura o chiusura di un evento, nella partecipazione di un relatore a una tavola rotonda o in biglietti per l'evento in questione.

→ **Vedere anche**

Concussione e corruzione

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Faccio parte di un'organizzazione di beneficenza locale. L'organizzazione sta pianificando un evento di raccolta fondi. Desidero sapere se posso contattare i fornitori di Clariant utilizzando la carta intestata aziendale per invitarli a contribuire con una donazione per scopi di beneficenza. Posso farlo?

Risposta:

No. Non potete utilizzare il nome di Clariant per nessuna attività privata, poiché ciò può dare l'impressione di un conflitto di interesse anche se si tratta di una causa benefica. Se conoscete un'organizzazione benefica a cui un contributo di Clariant può apportare valore, dovete informarvi in merito al processo descritto nella Politica per la gestione della cittadinanza d'impresa e contattare il responsabile dell'Ufficio Sostenibilità Regionale e Affari Regolatori per eventuali domande.

Conflitti di interesse

In Clariant, promuoviamo la cultura imprenditoriale. Ognuno di noi deve agire sempre nel migliore interesse della società. Ciò ci aiuterà a ottenere i risultati migliori e a creare rispetto tra le nostre parti interessate.

Di conseguenza, ci assicuriamo di evitare situazioni in cui i nostri interessi personali possano influenzare, o diano l'impressione di influenzare, la nostra capacità di agire nel migliore interesse di Clariant e della sua attività. In questi casi divulghiamo i conflitti di interesse effettivi o potenziali affinché sia possibile risolverli.

Conflitto di interesse

Per conflitto di interesse si intende una situazione in cui gli interessi personali di un collaboratore entrano in conflitto con quelli di Clariant. Ciò può comprendere, in forma non esaustiva, le seguenti situazioni indicative.

- Interessi familiari o personali con partner aziendali in cui un collaboratore o un suo familiare ottiene o cerca di ottenere benefici personali dai contatti di lavoro di Clariant con clienti o altri partner aziendali.
- Interessi finanziari in altre organizzazioni in cui gli investimenti personali di un collaboratore lo mettono o possono metterlo in concorrenza con Clariant.
- Rapporti personali privati all'interno della società che diventano un motivo di disturbo per il luogo di lavoro o in cui le persone coinvolte lavorano nell'ambito della stessa linea gerarchica, oppure in cui una persona dispone di potere decisionale o di influenza sull'altra.
- Impieghi al di fuori di Clariant con effetti negativi sui rapporti aziendali di Clariant con clienti o altri partner aziendali, oppure in cui le ore di lavoro e altri beni di Clariant vengono impiegati per condurre attività lavorative esterne.
- Nomine in consigli di amministrazione di altre società;
- Opportunità commerciali che possono garantire guadagni o benefit personali grazie alle conoscenze e alle informazioni ottenute dal proprio impiego presso Clariant.

→ Vedere anche

Concussione e corruzione
Frodi

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Stiamo cercando un nuovo fornitore e un mio caro amico possiede un'attività che ritengo possa essere perfetta per ciò di cui abbiamo bisogno. Sono consapevole del potenziale conflitto di interesse causato dalla nostra amicizia, ma questo significa che non possiamo considerare la sua società durante il processo di offerta?

Risposta:

No, questo non significa che la società del vostro amico debba essere automaticamente esclusa dal processo di offerta. Laddove si presenti un conflitto di interesse, dovete informare il vostro supervisore e l'Ufficio Compliance per consentire di valutare la situazione e verificare che siano attuate misure adeguate. Potete proporre la società del vostro amico come appaltatore ma non dovete partecipare al processo decisionale, per evitare ogni potenziale conflitto di interesse effettivo o percepito.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Stiamo cercando una nuova agenzia di viaggio e tra i preventivi c'è un'agenzia che si contraddistingue dalle altre per la sua offerta concorrenziale. In occasione di un incontro, il rappresentante di questa agenzia offre a me e alla mia famiglia uno sconto del 50% sulla nostra prossima vacanza qualora, in cambio, la sua agenzia ottenga l'incarico da Clariant. È molto probabile che questa agenzia sia selezionata comunque, pertanto non è importante se accetto la sua offerta, giusto?

Risposta:

No, questo non è un comportamento corretto. Anche ove l'agenzia risulti essere la scelta migliore per Clariant, alle persone fuori dalla nostra società questo darà l'impressione che abbiate consentito all'offerta di influire sulla decisione per ricavarne un beneficio personale. Tutto ciò può dare l'impressione che voi e Clariant siate corrotti, con conseguenti gravi danni per la nostra reputazione. Se conoscete altre agenzie di viaggio con cui collaborare, dovete rifiutare questa offerta e segnalare immediatamente l'accaduto al vostro supervisore e all'Ufficio Compliance.

Gestiamo le informazioni con attenzione

In Clariant siamo consapevoli dell'importanza di proteggere e gestire in modo appropriato le informazioni. I nostri bilanci contengono informazioni accurate e veritiere. Ognuno di noi deve personalmente impegnarsi affinché le informazioni siano conservate in modo accurato, corretto e conforme alle leggi e agli standard applicabili, oltre che alle politiche e alle procedure interne.

In questa sezione:

-

Sicurezza delle informazioni

-

Riservatezza dei dati

-

Libri e registri accurati

Sicurezza delle informazioni

Per Clariant le informazioni hanno un valore enorme. Pertanto consideriamo le informazioni un bene di cui devono essere protette integrità, riservatezza e disponibilità. Inoltre, abbiamo l'obbligo di salvaguardare le informazioni degli azionisti, dei collaboratori e dei clienti da noi raccolte.

Come regola, dobbiamo utilizzare le informazioni aziendali solamente per scopi approvati dalla società. Classifichiamo le informazioni in conformità alle nostre politiche interne e non divulghiamo alcuna informazione al di fuori della società, tranne ove questa sia stata classificata come “pubblica” o la sua divulgazione sia stata approvata da una persona autorizzata.

Dato il livello di riservatezza, garantiamo una particolare attenzione e protezione alle informazioni riservate. Dobbiamo garantire che tali informazioni siano accessibili solamente a chi è stato esplicitamente autorizzato e ne abbia bisogno per svolgere il proprio lavoro. Ciò significa anche che non divulghiamo informazioni confidenziali ai nostri famigliari, ad altre persone dello stesso nucleo familiare, ad amici o a colleghi non coinvolti.

Informazioni riservate

Le informazioni riservate comprendono, in forma non esaustiva, dati sulle attività aziendali, le tecnologie, le proprietà intellettuali, la posizione finanziaria e i collaboratori di Clariant, oltre a tutte le informazioni relative a clienti, fornitori e partner aziendali di Clariant. Le proprietà intellettuali di Clariant comprendono segreti commerciali, brevetti, marchi e copyright, oltre a piani aziendali, di marketing e di servizio e a conoscenze tecniche.

→ **Vedere anche**

- Insider trading
- Proprietà intellettuali
- Concorrenza leale
- Rapporti con i media e gli investitori

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Mentre mi recavo al lavoro in treno, ho sentito parlare al telefono una persona seduta due sedili dietro di me. Questa persona sembrava impegnata a parlare di Clariant e, a un certo punto, l'ho sentita divulgare informazioni confidenziali sulla strategia futura della società. Mi ha fatto sentire a disagio. Sarei dovuto intervenire?

Risposta:

Sì; in casi simili, se la situazione lo consente dovete interrompere educatamente la conversazione per dire alla persona che altri potrebbero ascoltarla e chiederle di trattenersi dal condividere informazioni aziendali in pubblico. In ogni caso, dovete segnalare l'incidente all'Ufficio Compliance. Le informazioni relative alla strategia aziendali di Clariant devono essere considerate un segreto commerciale ed essere pertanto mantenute rigorosamente confidenziali.

Riservatezza dei dati



La privacy e la protezione dei dati personali sono un diritto fondamentale. In Clariant, la protezione dei dati personali dei nostri collaboratori, clienti, fornitori e altre parti interessate costituisce una priorità critica, in particolare in un ambito di tecnologie di comunicazione e informatiche in rapida evoluzione.

Manteniamo riservati i dati privati. Raccogliamo, utilizziamo, divulghiamo e conserviamo solo la minima quantità di dati personali necessaria per consentirci di ottenere lo scopo legittimo per cui essi sono stati inizialmente ottenuti.

Conserviamo i dati personali solo per il periodo strettamente necessario per la loro elaborazione e garantiamo la massima protezione a tutti i dati personali che trattiamo.

Rispettiamo le leggi e le normative vigenti all'interno di tutte le giurisdizioni in cui raccogliamo, conserviamo e utilizziamo informazioni personali. Laddove ci capiti di assistere o di essere coinvolti in un incidente relativo alla privacy dei dati, dobbiamo segnalarlo immediatamente all'ufficio Privacy del Gruppo, alle Risorse Umane o all'Ufficio Legale.

Dati personali

Il termine dati personali si riferisce a qualsiasi informazione relativa a una persona identificata o identificabile.

→ **Vedere anche**

Trattamento delle persone
Social media
Risorse elettroniche

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Un dirigente senior di un team diverso dal mio mi ha chiesto di fornirgli un report molto dettagliato contenente una serie di dati personali relativi ai collaboratori di Clariant. Non sono sicuro dello scopo per cui desidera disporre di tali dati. Devo chiedere una spiegazione?

Risposta:

Sì. Se avete accesso ai dati personali, avete anche la responsabilità di proteggerli da eventuali usi illeciti. Le nostre politiche prevedono che per elaborare dati personali sia necessario avere uno scopo legittimo. Se il richiedente non può fornire una giustificazione valida, oppure se non siete sicuri della legittimità dello scopo specificato, chiedete consiglio all'ufficio Privacy del Gruppo.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Sono stato coinvolto nel reclutamento di un nuovo membro del team e ho dovuto condividere un elenco di candidati preferiti con gli altri colleghi coinvolti nel processo. In seguito, ho notato di avere accidentalmente incluso un fornitore esterno nell'elenco dei destinatari delle informazioni da me inviate via e-mail. Che cosa devo fare?

Risposta:

Dovete scrivere immediatamente al fornitore per informarlo che è stato aggiunto erroneamente ai destinatari di questa e-mail. Chiedetegli gentilmente di eliminare l'e-mail e di mantenere riservate le informazioni. Inoltre, dovete segnalare l'incidente all'ufficio Privacy del Gruppo.

Libri e registri accurati

I documenti di Clariant devono essere completi, veritieri, corretti, tempestivi, accurati e chiari.

Abbiamo la responsabilità di garantire che siano implementati processi e controlli interni efficaci per i rendiconti finanziari periodici e i corrispondenti rendiconti finanziari e le relative comunicazioni, oltre che per la pubblicazione di argomenti soggetti a requisiti sulla divulgazione.

Ciò comprende la conformità alle normative legali locali come i criteri contabili e gli IFRS (Principi contabili internazionali), i quali costituiscono la base dei rendiconti finanziari di Clariant. È necessario rispettare anche i processi contabili interni del Gruppo. I nostri rendiconti non devono in alcun caso essere fuorvianti, sia se destinati all'interno di Clariant sia fuori dalla società.

→ **Vedere anche**

Frodi

Concussione e corruzione

Sicurezza delle informazioni

Insider Trading

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Per sfruttare al meglio il budget rimanente con l'avvicinarsi della fine dell'anno, possiamo chiedere ai nostri consulenti di fatturare ora una parte dei servizi che ci forniranno l'anno prossimo?

Risposta:

I libri e i registri di Clariant saranno conservati in conformità al principio di competenza, il quale richiede che le transazioni siano accettate nel momento in cui si verificano. Di conseguenza, non possiamo contabilizzare servizi in un periodo differente da quello in cui sono effettivamente erogati.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Il mio supervisore mi ha contattato per una fattura che deve essere pagata urgentemente. Mi ha chiesto di saltare l'elaborazione dell'ordine di acquisto e di dire ai colleghi dell'Ufficio Finanza che si tratta di un ordine speciale inviato direttamente da lui. Devo seguire le sue istruzioni?

Risposta:

Le procedure di pagamento di Clariant si applicano in egual modo a tutti i suoi collaboratori. Le fatture non possono essere contrassegnate come "ordini speciali" da un supervisore nemmeno in casi urgenti. In genere deve essere presente un ordine di acquisto. Qualora il vostro supervisore insista sulla necessità di saltare questo processo, dovete farvi avanti e contattare l'Ufficio Approvvigionamenti, l'Ufficio Finanza o l'Ufficio Compliance.

3

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Un fornitore mi ha contattato tramite e-mail per segnalarmi una fattura scaduta. Ha anche condiviso i propri dati bancari aggiornati da utilizzare per il pagamento. Non so come gestire le modifiche dei dati bancari. Che cosa devo fare?

Risposta:

Dovete contattare il personale dell'Ufficio Finanza per valutare se sia necessario un controllo dei precedenti personali. Le variazioni al conto bancario di un beneficiario nel nostro sistema seguono rigorose procedure interne volte a garantire che siano inserite correttamente nei libri di Clariant e che sia mitigato il rischio di tentativi di frode.

Comunichiamo in modo responsabile

Le comunicazioni sono fondamentali. Come datore di lavoro di livello globale e società quotata in borsa, conosciamo il significato delle nostre comunicazioni. Comunichiamo con le nostre parti interessate in modo tempestivo, basandoci sui fatti, in linea con le leggi e le normative vigenti e con le nostre linee guida interne.

In questa sezione:

-

Social Media

-

Rapporti con i media e gli investitori

Social media

I social media offrono opportunità che permettono di supportare le comunicazioni e le collaborazioni sia internamente, sia con i partner esterni. Clariant supporta l'utilizzo attivo dei social media, in particolare quando tali attività aggiungono valore a Clariant.



Quando siamo personalmente attivi sui social media e parliamo di Clariant, dobbiamo tenere sempre presente la reputazione della società. Di conseguenza, sui social media non divulghiamo alcuna informazione riservata o interna e dichiariamo chiaramente di non essere portavoce della società.

Siamo sempre educati e mai molesti. Prendere parte a conversazioni offensive o polemiche tramite i nostri account privati mentre Clariant è indicata come nostro datore di lavoro può comportare provvedimenti disciplinari.

Prima di pubblicare contenuti od opinioni personali su problemi correnti riguardanti Clariant, una discussione pubblica o una crisi, dobbiamo consultare l'ufficio Comunicazioni del Gruppo, l'Ufficio Legale, le Risorse Umane o il nostro responsabile delle Risorse Umane locale, poiché i lettori potrebbero interpretare la nostra opinione come una dichiarazione ufficiale di Clariant.

→ Vedere anche

Sicurezza delle informazioni

Insider trading

Risorse elettroniche

Tutti i collaboratori devono prestare attenzione alle regole di base sui social media di Clariant:

- **essere educati**, non molestare o offendere le persone, poiché tutto ciò che viene pubblicato online vi rimane per sempre;
- **non divulgare informazioni confidenziali o interne;**
- **parlare per sé stessi**, dichiarare chiaramente di non essere portavoce della società;
- **non rispondere a domande di clienti, investitori o dei media**, se ne occupano gli esperti di Clariant;
- **proteggere il marchio**, non usare il marchio o i logo di Clariant nei feed o contenuti personali;
- **non violare i copyright**, verificare di disporre dei diritti necessari per pubblicare materiali o assicurarsi di specificarne gli autori nei crediti.

Un impegno appropriato sui social media è gradito. Sentitevi liberi di condividere eventuali contenuti pubblici, come ad esempio gli eventi dei team o le informazioni pubbliche relative a un prodotto.

Nell'osservare queste regole, nei vostri post potete sempre taggare l'account di Clariant (@Clariant) o aggiungere l'hashtag #Clariant. Vi incoraggiamo anche a ritwittare, condividere e commentare i contenuti pubblicati dagli account ufficiali della nostra società.

Rapporti con i media e gli investitori

Clariant desidera intrattenere comunicazioni aperte e trasparenti con le parti interessate esterne e al contempo rispettare gli obblighi legali e commerciali.

Comunichiamo in conformità a una politica di voce comune e ci assicuriamo che le informazioni non pubbliche rimangano tali. Di conseguenza, è importante che le dichiarazioni della società per i media o i mercati finanziari siano espresse solamente da portavoce incaricati. I portavoce sono autorizzati dagli uffici Comunicazioni del Gruppo o Relazioni con gli investitori.

Quando riceviamo richieste dai media, dobbiamo inoltrarle all'ufficio Comunicazioni del Gruppo perché siano gestite. Alle richieste dalla comunità finanziaria può rispondere solamente l'ufficio Relazioni con gli investitori.

Comunità finanziaria

Qualsiasi persona e organizzazione impegnata a fare affari in un mercato finanziario.

Media privati e di proprietà

Sono definiti privati i media i cui contenuti ricadono sotto il controllo di Clariant, ad esempio Clariant.com, della nostra intranet e dei nostri canali sui social media. Sono definiti di proprietà i media indipendenti sul cui contenuto redazionale Clariant non ha alcuna influenza diretta.

→ Vedere anche

- Regali e intrattenimenti
- Sicurezza delle informazioni
- Insider trading
- Social Media

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Durante la festa di compleanno di un'amica, sono stato coinvolto in una conversazione con suo cugino, che è un giornalista locale. Parlando di lavoro, mi ha chiesto informazioni sulla futura strategia di Clariant. Poiché la festa era un evento privato, ho pensato di potermi fidare del cugino della mia amica e gli ho dato alcune informazioni; ho fatto bene?

Risposta:

No; non dovete mai condividere informazioni interne e potenzialmente riservate con persone al di fuori della società, in particolar modo con i giornalisti. In questa occasione avreste dovuto rispondere che non vi è consentito condividere questo tipo di informazioni e chiedergli di contattare l'Ufficio Rapporti con i Media di Clariant.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Un giornalista da una rivista online mi ha inviato via e-mail un articolo molto positivo su Clariant, dicendo di essere pronto a pubblicarlo in uno dei prossimi numeri se io, in cambio, avessi acquistato un annuncio pubblicitario per Clariant sulla sua rivista. Avrei dovuto accettare?

Risposta:

Gli articoli che possono essere pubblicati solo in base a uno scambio di servizi devono essere considerati pubbliche relazioni pagate. Clariant non è interessata a farsi coinvolgere in pubbliche relazioni a pagamento. Di conseguenza, in questi casi dovete inoltrare l'e-mail all'Ufficio Rapporti con i Media di Clariant senza rispondere al giornalista.

Ci prendiamo cura delle nostre risorse

Trattiamo i beni di Clariant come se fossero di nostra proprietà e rispettiamo le regole aziendali relative al loro utilizzo. Sappiamo che le proprietà intellettuali di Clariant le assicurano l'innovativo margine competitivo di cui la società ha bisogno per operare e crescere ulteriormente, di conseguenza garantiamo loro la massima protezione.

In questa sezione:

-

Beni aziendali

-

Risorse elettroniche

-

Proprietà intellettuali

Beni aziendali

Ognuno di noi ha il dovere di prendersi cura dei beni aziendali di Clariant. Dobbiamo proteggerli da smarrimento, danni, usi inopportuni, furti, appropriazione indebita o distruzione. I beni aziendali possono essere utilizzati solamente per scopi aziendali, tranne ove ulteriormente specificato in questo Codice Etico o in una politica specifica.

Investiamo, operiamo e smaltiamo apparecchiature, macchinari, altre installazioni tecniche e strutture e veicoli di Clariant in modo corretto e trasparente e nel migliore interesse della società. Gestiamo e spendiamo il denaro di Clariant in modo saggio, economicamente giustificato e come se fosse nostro.

→ **Vedere anche**

Sicurezza delle informazioni

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Sono un collaboratore e desidero acquistare un'auto aziendale da adibire a uso privato. Posso farlo?

Risposta:

A tutte le vendite di beni aziendali si applicano le politiche locali contenenti le regole base per un processo trasparente, equa disponibilità per tutti i collaboratori e un equo prezzo di mercato. Laddove più collaboratori siano interessati all'acquisto del bene, la dirigenza locale garantirà un processo di selezione aperto e chiaro.

2

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Clariant ha in corso la dismissione di alcune vecchie apparecchiature. Un ex collega mi ha contattato per chiedere se posso fargli un favore, poiché vorrebbe acquistare le vecchie apparecchiature a un prezzo favorevole. Posso farlo?

Risposta:

Quando ricevete simili proposte, dovete informare il vostro responsabile di linea o l'Ufficio Legale. Nel migliore interesse di Clariant, dovete seguire un processo di dismissione volto a garantire che le apparecchiature siano cedute al più alto prezzo possibile.

Risorse elettroniche

Le risorse elettroniche di Clariant devono essere utilizzate per le attività aziendali. Queste risorse comprendono computer, notebook, telefoni fissi e mobili, tablet, software, sistemi, reti e tutte le apparecchiature ausiliarie.

Utilizziamo le risorse elettroniche di Clariant in modo responsabile, legale ed etico e ce ne prendiamo cura come se fossero nostre. Proteggiamo le risorse elettroniche di Clariant da usi non autorizzati e minacce per la sicurezza. Ciò significa che non visitiamo siti illegali, non apriamo documenti sospetti, non copiamo i software di Clariant protetti da un accordo di licenza per scopi privati e non installiamo software privati sul luogo di lavoro. Inoltre, non utilizziamo le risorse elettroniche di Clariant per attività commerciali esterne o guadagni finanziari personali.

Ricerca, download o invio di informazioni di natura razzista o pornografica o fomentare la violenza sono considerati particolarmente invasivi, sono rigorosamente vietati e in alcune giurisdizioni possono essere considerati reati penali.

→ **Vedere anche**

Sicurezza delle informazioni

Insider Trading

Molestie

Proprietà intellettuale

Le innovazioni di Clariant sono alla base del successo della nostra società e rappresentano il risultato di molti anni di duro lavoro e importanti investimenti. In qualità di azienda guidata dall'innovazione, i diritti di proprietà intellettuale sono i beni fondamentali che garantiscono e distinguono le nostre attività.

Garantiamo la migliore protezione possibile delle nostre proprietà intellettuali, poiché queste garantiscono il margine competitivo di cui abbiamo bisogno per avere successo. Difendiamo i nostri diritti di proprietà intellettuale dalle violazioni e rispettiamo i diritti di proprietà intellettuale validi di terzi..



Proprietà intellettuali

I diritti di proprietà intellettuale comprendono in particolare brevetti, marchi e know-how. I nomi dei nostri prodotti e dei nostri servizi e i nostri marchi aziendali sono depositati in molti Paesi come marchi e distinguono il nostro portafoglio. Le innovazioni tecniche possono essere protette per mezzo di brevetti. I brevetti sono concessi e registrati dagli appositi uffici nazionali, i quali forniscono ai proprietari il diritto di escludere altri dalla produzione, dall'uso o dalla vendita di un'invenzione brevettata. Durante l'acquisizione, lo sviluppo e l'applicazione delle esperienze e delle competenze acquisite nelle fasi di ricerca e sviluppo (R&S) e operazioni, creiamo un know-how che deve essere mantenuto segreto ed è un fattore determinante per le nostre prestazioni e la nostra competitività sul mercato.

→ **Vedere anche**

Sicurezza delle informazioni
Insider Trading

1

Aiuto all'apprendimento

Domanda:

Nel mio lavoro non ho nulla a che fare con i diritti di proprietà intellettuale di Clariant. Questi sono più importanti per Group Intellectual Property Management, Group Technology & Innovation, e per le funzioni di ricerca aziendale, mentre non riguardano me personalmente, giusto?

Risposta:

Questa affermazione non è corretta. Per una società guidata dall'innovazione come Clariant, la proprietà intellettuale è un bene fondamentale per proteggere e distinguere la nostra attività. Di conseguenza esse hanno effetti su ognuno di noi. Potete sostenere l'organizzazione facendovi avanti quando venite a conoscenza di una potenziale violazione dei nostri diritti di proprietà intellettuale, oppure se ritenete di avere inventato qualcosa di potenzialmente prezioso per Clariant. Inoltre, non dimenticate di mantenere tale know-how rigorosamente riservato a Clariant.

CLARIANT INTERNATIONAL LTD

Rothausstrasse 61 - 4132 Muttenz - Svizzera

© Clariant International Ltd, 2020

